



از فرزند خود در مقابل
هپاتیت ب

محافظت کنید



www.liver.ca

CANADIAN LIVER FOUNDATION

NATIONAL OFFICE

2235 Sheppard Avenue East, Suite 1500
Toronto, Ontario M2J 5B5

تلفن: ۴۱۶-۴۹۱-۳۳۵۳

فاکس: ۴۱۶-۴۹۱-۴۹۵۲

تلفن راه دور رایگان: ۱-۸۰۰-۵۶۳-۵۴۸۳

e-mail: clf@liver.ca

برای اطلاعات بیشتر در باره هپاتیت ب با تلفن های زیر تماس بگیرید:

York Region Health Services, Health Connection ۱-۸۰۰-۳۶۱-۵۶۵۳



July 2007

Text translated and reprinted with permission from the Canadian Liver Foundation. For additional information on hepatitis B or all other forms of liver disease, visit www.liver.ca or call 1-800-563-5483.

آیا باید نگران باشیم؟

از پزشک خود پرسید

آیا من برای هپاتیت ب آزمایش شده ام؟

□ آری - تاریخ و نتیجه آن چه بوده؟

□ خیر - از دکتر خود بخواهید که همان روز

شما را آزمایش کند

در صورتیکه نتیجه آزمایش نشان دهد که شما ناقل

ویروس هپاتیت ب هستید، نوزاد خود را در نوبت

های زیر واکسینه کنید:

□ در طول ۱۲ ساعت اول تولد: HBIG +

اولین نوبت واکسن تاریخ _____

□ یک ماهگی: دومین نوبت واکسن

تاریخ _____

□ شش ماهگی: سومین نوبت واکسن

تاریخ _____

□ هفت ماهگی: آزمایش خون برای حصول

اطمینان از مصونیت تاریخ _____

نتیجه

□ مصونیت نوزاد حاصل شده است

□ مصونیت نوزاد حاصل نشده است

این اطلاعات را همراه سابقه واکسیناسیون کودک حفظ کنید.



هپاتیت ب (hepatitis B)

از کودک خود

مواظبت کنید

آرزو و امید هر مادری دنیا آوردن و بزرگ کردن کودکانی سالم است، اما بیماری کبدی خطرناکی وجود دارد که سلامتی کودک شما را بطور جدی بخطر می اندازد.



هپاتیت ب (یرقان) چیست؟

ویروس هپاتیت ب باعث تورم و عفونت کبد می شود. این بیماری می تواند صدمات جدی به کبد شخص مبتلا وارد آورده و نهایتاً به سرطان کبد منجر شود. پیشگیری از این بیماری دارای اهمیت ویژه است چرا که هنوز شیوه ای برای درمان کامل این بیماری وجود ندارد. اکثر افراد مبتلا به این بیماری معمولاً هیچگونه علامت مشخصی را نشان نمی دهند و این باعث می شود که ناآگاهانه این ویروس را به دیگران منتقل کنند.

هپاتیت ب چگونه منتقل می شود؟

ویروس این بیماری از طریق خون و سایر مایعات بدن شخص مبتلا، به دیگران منتقل می شود.

چرا باید مواظب باشیم؟

اگر مادری به این بیماری مبتلا باشد، احتمال انتقال این ویروس در موقع وضع حمل و یا بلافاصله بعد از وضع حمل به نوزاد او بسیار زیاد است. اکثر نوزادانی که هنگام تولد این ویروس به آنها منتقل می شود، به بیماری هپاتیت ب مزمن مبتلا می شوند و صدمه جدی به کبد آنها وارد می شود که نهایتاً به سرطان کبد منجر می گردد.

چگونه از ابتلای جنین و فرزند خود به بیماری

هپاتیت ب جلوگیری کنیم؟

۱. هنگام حاملگی از پزشک خود بخواهید تا شما را برای هپاتیت ب آزمایش کند.
۲. نتیجه آزمایش را از دکتر خود جویا شوید.
۳. اگر نتیجه آزمایش مثبت بود، مطمئن شوید که نوزاد شما علیه هپاتیت ب در نوبت های زیرواکسینه شود (این واکسن رایگان است).

- اولین نوبت واکسن هپاتیت ب همراه با (HBIG) باید در طول ۱۲ ساعت اول بعد از تولد تزریق شود.
- دومین نوبت این واکسن باید یک ماه بعد از تاریخ اولین واکسن تزریق شود
- سومین نوبت، ۵ ماه بعد از نوبت دوم تزریق می شود.

برای حصول به بهترین و طولانی ترین نتیجه ممکن، فرزند شما **باید** هر سه نوبت دوره این واکسن را کامل کند.

۴. برای اطمینان خاطر یک ماه بعد از آخرین نوبت واکسن، از پزشک خود بخواهید تا فرزندتان را برای هپاتیت ب آزمایش کند.